

ROZHODNUTIE O REGULÁCII CIEN

Číslo:628/14/2011

Bratislava, 7. novembra 2011

Účastníci konania:

1. Slovak Telekom, a.s.
Karadžičova 10
825 13 Bratislava
2. Orange Slovensko, a.s.
Prievozska 6/A
821 09 Bratislava
3. ANTIK Telecom s.r.o.
Čárskeho 10
040 01 Košice
4. GTS Slovakia, a.s.
Einsteinova 24
851 01 Bratislava
5. Slovanet, a.s.
Záhradnícka 151
821 08 Bratislava
6. SWAN, a.s.
Borská 6
841 04 Bratislava
7. TRNAVATEL, spol. s r.o.
Horné Bašty 29
917 01 Trnava
8. UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o.
Ševčenkova 36
851 01 Bratislava

9. Železnice Slovenskej republiky
Železničné telekomunikácie Bratislava, o.z.
Kováčska 3
832 06 Bratislava

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, odbor ekonomickej regulácie (ďalej len „úrad“), ako orgán štátnej správy príslušný na konanie podľa § 6 ods. 1 písm. b) a ods. 6 písm. a) zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o elektronických komunikáciách“) a podľa § 5 a § 6 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), rozhodol v konaní so spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. so sídlom Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469 (ďalej len „spoločnosť ST“), so spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270 (ďalej len „spoločnosť Orange“), so spoločnosťou ANTIK Telecom, s.r.o., so sídlom Čárskeho 10, 040 01 Košice, IČO: 36 191 400 (ďalej len „spoločnosť ANTIK“), so spoločnosťou GTS Slovakia, a.s. so sídlom Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 795 662 (ďalej len „spoločnosť GTS“), so spoločnosťou Slovanet, a.s. so sídlom Záhradnícka 151, 821 08 Bratislava, IČO: 35 765 143 (ďalej len „spoločnosť Slovanet“), so spoločnosťou SWAN, a.s. so sídlom Borská 6, 841 04 Bratislava, IČO: 35 680 202 (ďalej len „spoločnosť SWAN“), so spoločnosťou TRNAVATEL, spol. s r.o. so sídlom Horné Bašty 29, 917 01 Trnava, IČO: 34 119 086 (ďalej len „spoločnosť TRNAVATEL“), so spoločnosťou UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o. so sídlom Ševčenkova 36, 851 01 Bratislava, IČO: 35 971 967 (ďalej len „spoločnosť UPC“) a so spoločnosťou Železnice Slovenskej republiky, Železničné telekomunikácie Bratislava, o.z. so sídlom Kováčska 3, 832 06 Bratislava, IČO: 31 364 501 (ďalej len „spoločnosť ŽT“) ako účastníkmi správneho konania vo veci regulácie cien podľa § 22 zákona o elektronických komunikáciách na veľkoobchodnom trhu služby ukončovania volania v jednotlivých verejných telefónnych sieťach v pevnom umiestnení, ktorá spočíva v prenose volania smerovaného ku koncovému užívateľovi verejnej telefónnej služby na pevnom mieste pripojenia z bodu prepojenia medzi dvoma pevnými sieťami alebo medzi mobilnou a pevnou sieťou do koncového bodu pevnej verejnej telefónnej siete určeného špecifickou sieťovou adresou (ďalej len „trh ukončovania volania“) takto:

- 1. Spoločnosť ST je povinná účtovať** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti ST.
- 2. Spoločnosť Orange je povinná účtovať** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti Orange.
- 3. Spoločnosť ANTIK je povinná účtovať** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti ANTIK.
- 4. Spoločnosť GTS je povinná účtovať** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti GTS.

5. Spoločnosť Slovanet je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti Slovanet.
6. Spoločnosť SWAN je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti SWAN.
7. Spoločnosti TRNAVATEL je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti TRNAVATEL.
8. Spoločnosť UPC je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti UPC.
9. Spoločnosti ŽT je povinná účtovať odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, maximálnu cenu za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu a cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení spoločnosti ŽT.

Odôvodnenie:

1. Skutočnosti predchádzajúce konaniu s významom pre rozhodnutie vo veci

Úrad podľa § 22 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách vydal rozhodnutie zo dňa 6. septembra 2010, ktorým sa určuje metóda kalkulácie cien za službu ukončovania volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom mieste pripojenia v sieti významného podniku (ďalej len „metóda kalkulácie cien“) ako základ pre vykonanie povinnosti regulácie cien a povinnosti nákladovej orientácie na trhu ukončovania volania. Toto rozhodnutie upravuje postup podniku s významným vplyvom s uloženou povinnosťou regulácie cien alebo povinnosťou nákladovej orientácie na trhu ukončovania volania a postup úradu týkajúci sa vydania rozhodnutia o cene. Súčasťou metódy kalkulácie cien je aj adaptabilný model FL LRAIC bottom up (ďalej len „model“) určený pre výpočet nákladov ukončenia volania. Tento model je určený na výpočet nákladov na službu ukončenia volania poskytovanú tzv. efektívnym operátorom, čo znamená, že modeluje náklady, ktoré by podniku hypoteticky vznikli, keby službu ukončenia volania poskytoval efektívnym spôsobom a nezahŕňa náklady, ktoré pre poskytovanie danej služby nie sú nevyhnutne potrebné. Z uvedeného dôvodu sú náklady vypočítané na základe modelu spravidla nižšie ako skutočné súčasné náklady daného podniku. Takýto výsledok vyslovene predpokladá aj Odporúčanie Európskej komisie 2009/396/ES o regulačnom zaobchádzaní s prepojavacími poplatkami v pevných a mobilných sieťach v EÚ (ďalej len „odporúčanie o prepojavacích poplatkoch“). Toto odporúčanie obsahuje pravidlá pre národné regulačné orgány pri regulácii cien ukončovania volania v pevných a mobilných sieťach. Bod 12 tohto odporúčania obsahuje požiadavku výsledok regulácie cien neprekročí priemerné prepojavacie poplatky, ktoré stanovili národné regulačné orgány uplatňujúce odporúčanú nákladovú metodiku. Toto ustanovenie v spojení s § 11 ods. 2 zákona o elektronických komunikáciách považuje úrad za záväznú a spomenutú priemernú úroveň prepojavacích poplatkov za limitujúcu pri ukladaní rozhodnutí vo veci regulácie cien.

Úrad vydal rozhodnutia č. 874/14/2010 zo dňa 26.10.2010 pre spoločnosť ST, č. 25/14/2011 zo dňa 14.01.2011 pre spoločnosť Orange, č. 1403/14/2010 zo dňa 15.12.2010 pre spoločnosť ANTIK, č. 930/14/2010 zo dňa 19.11.2010 pre spoločnosť GTS, č. 994/14/2010 zo dňa 30.11.2010 pre spoločnosť Slovanet, č. 931/14/2010 zo dňa 19.11.2010 pre spoločnosť SWAN, č. 993/14/2010 zo dňa 30.11.2010 pre spoločnosť TRNAVATEL, č. 992/14/2010 zo dňa 30.11.2010 pre spoločnosť UPC a č. 932/14/2010 zo dňa 19.11.2010 pre spoločnosť ŽT (ďalej len „prvostupňové rozhodnutia“) vo veci určenia významného podniku podľa § 17 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách a uloženia povinností podľa § 18 až 22 zákona o elektronických komunikáciách na trhu ukončovania volania. V prvostupňových rozhodnutiach boli uvedené spoločnosti určené za významné podniky na trhu ukončovania volania a bola im, okrem iných povinností, uložená povinnosť regulácie cien a spoločnosti ST aj povinnosť nákladovej orientácie podľa § 22 zákona o elektronických komunikáciách. Proti uvedeným prvostupňovým rozhodnutiam podali v zákonnej lehote rozklad spoločnosti ST, Orange a ANTIK.

Predseda úradu rozhodol o podaných rozkladoch a vydal rozhodnutia č. 07/01/2011 zo 13.04.2011 pre spoločnosť Orange a č. 17/01/2011 z 04.04.2011 pre spoločnosť ANTIK, ktorými zmenil prvostupňové rozhodnutia úradu č. 25/14/2011 zo 14.01.2011 a č. 1403/14/2010 z 15.12.2010 vo veci určenia významného podniku podľa § 17 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách a uloženia povinností podľa § 18 až 22 zákona o elektronických komunikáciách na trhu ukončovania volania. Predseda úradu uvedenými rozhodnutiami o rozklade spresnil znenie povinnosti regulácie cien uloženej spoločnostiam Orange a ANTIK v prvostupňovom rozhodnutí. Predseda úradu uvedenou zmenou znenia uloženej povinnosti iba odstránil potenciálne výkladové pochybnosti, pričom išlo o takú zmenu znenia uloženej povinnosti, že nemohol postupovať podľa § 47 ods. 6 správneho poriadku; obsah povinností uložených spoločnostiam Orange a ANTIK v prvostupňových rozhodnutiach ako aj možnosť úradu konať vo veci

následného uloženia povinností cenovým rozhodnutím zostali nezmenené. Rozklad spoločnosti ST predseda úradu rozhodnutím č. 16/01/2011 zo dňa 04.04.2011 zamietol v plnom rozsahu a tým potvrdil napadnuté rozhodnutie úradu č. 874/14/2010 zo dňa 26.10.2010.

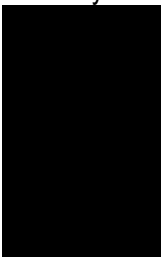
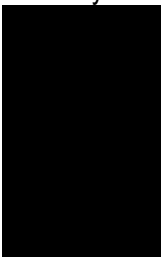
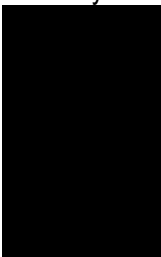
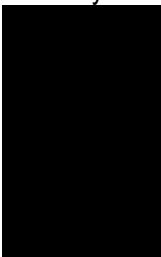
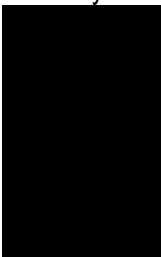
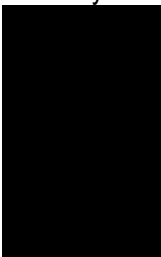
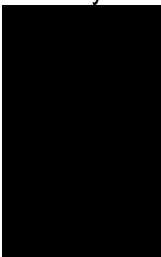
Spoločnosť ST predložila v súlade s metódou kalkulácie cien listom č. 23196/2011 zo dňa 13.05.2011 výpočet ceny za službu ukončovania volania realizovaný na základe modelu. Spolu s výpočtom predložila spoločnosť ST aj vstupy do modelu, resp. do jeho jednotlivých častí nazvaných „Prevádzkové predpoklady“, „Technické predpoklady“, „Ekonomické predpoklady“ a tiež podklady pre výpočet WACC (priemerné náklady na kapitál) spolu s výpočtom WACC. Všetky vstupné údaje vychádzali zo stavu ku dňu 31.12.2009. Úrad na základe metódy kalkulácie cien uskutočnil v spolupráci s poverenou odbornou spôsobilou a nezávislou osobou overenie a posúdenie predložených vstupných údajov tak z účtovníctva, ako aj odvodených vstupných údajov a uskutočnil kontrolný výpočet. Úrad tiež posúdil spôsob výpočtu WACC.

Postup úradu pri overení a posúdení vstupných údajov, kontrolnom výpočte nákladov na ukončenie volania a posúdení výpočtu WACC:

Odborne spôsobilá a nezávislá osoba, na základe posúdenia výsledných hodnôt predložených spoločnosťou ST, uviedla vo svojej Analýze vstupných údajov a predpokladov modelu FL LRAIC ST 2011 vypracovanej pre potreby Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky, že do vstupov a predpokladov modelu FL LRAIC SR2 boli vložené hodnoty, ktoré nemôžu spĺňať predpoklad efektívneho operátora. Z uvedeného dôvodu úrad vykonal úpravu vstupov a predpokladov predložených spoločnosťou ST takým spôsobom, aby tieto vstupy a predpoklady po vykonaných úpravách zodpovedali efektívnemu spôsobu ukončovania volania.

Jednotlivé kroky vykonané úradom pri úprave vstupov do modelu:

1. Úprava prevádzkových minút:

Typ volania:	Pôvodný vstup:	Upravený vstup:
miestne		3 188 732 127
medzimestské		505 557 017
medzinárodné - prichádzajúce		308 742 828
medzinárodné - odchádzajúce		148 358 203
odchádzajúce do mobilných sietí		343 687 901
prichádzajúce z mobilných sietí		340 810 710
ostatná prevádzka		260 988 036

Táto úprava bola vykonaná z dôvodu, že predložené pôvodné hodnoty prevádzky nezodpovedajú kapacite siete spoločnosti ST. Vzhľadom na skutočnosť, že použitý model kalkuluje náklady efektívneho operátora a nie skutočné súčasné náklady, je potrebné, aby sieť bola zaťažená prevádzkou zodpovedajúcou jej kapacite. V tomto prípade bola pre úpravu použitá reálna hodnota prevádzky siete spoločnosti ST z roku 2004. Použitie reálnej hodnoty prevádzky zároveň implicitne poukazuje na skutočnosť, že sieť spoločnosti ST je dimenzovaná na vyššiu než v súčasnosti dosahovanú prevádzku a zároveň je použitie reálnej hodnoty prevádzky primeranou úpravou, keďže vylučuje úpravu prevádzky takým spôsobom, ktorý by presahoval súčasnú skutočnú kapacitu siete spoločnosti ST. Vo výsledku sa takéto zvýšenie efektívnosti formou zvýšenia objemu prevádzky prejaví výrazným poklesom jednotkových nákladov na ukončovanie volania, keďže prevádzka vystupuje vo výpočte ako hlavný deliteľ celkových prírastkových nákladov.

2. Úprava hodnoty prevádzky v erlangoch¹:

Typ okruhu:	RCU-LS	LS-TS	TS-TS
Pôvodný vstup:	■	■	■
Upravený vstup:	0,5	0,6	0,7

Táto úprava vyplýva z údajov uvedených v odbornej štúdii EER (Study on the preparation of an Adaptable bottom-up costing model for interconnection and access pricing in European union countries Chancery House, London, April 2000). Štúdia obsahuje efektívne hodnoty prevádzky v erlangoch. Takisto predstavuje teoretický základ modelu použitého pre výpočet služby ukončenia volania a údaje v nej uvedené sa považujú za údaje vychádzajúce z tzv. najlepšej praxe, ktorá je všeobecne prijímaná pri aplikácii modelu FL LRAIC pri výpočte nákladov na službu ukončenia volania.

3. Úprava využitia ústrední:

	Pôvodný vstup:	Upravený vstup:
koncentrátory (RCU)	■	75%
miestne ústredne (LS)	■	77%
tandemové ústredne (TS)	■	75%

Táto úprava zodpovedá zvýšeniu hodnoty objemu prevádzky vykonanému v kroku 1. Je nevyhnutné vykonať zodpovedajúcu zmenu percentuálneho zaťaženia ústrední, t. j. ak je pri úprave vstupov do modelu upravená hodnota objemu prevádzky je potrebné vykonať s tým súvisiacu úpravu hodnoty využitia ústrední, úroveň ktorého je od prevádzky závislá.

4. Úprava podielu prevádzky spájanej v obvode koncentrátora:

Podiel (%) prevádzky spájanej v obvode koncentrátora

Pôvodný vstup:	Upravený vstup:
■	0 %

Táto úprava je uvádzaná iba pre úplnosť prehľadu vykonaných krokov. Ide o formálnu opravu bez vplyvu na celkový výsledok.

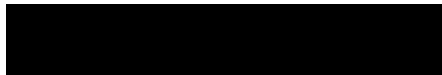
5. Úprava predpokladov faktorov použitia pre komutáciu:

Pôvodné vstupy:

	RCU-LS	LS-TS	TS-TS
Miestne volanie	■		
volanie do siete Internet	■		
medzimestské	■		
medzinárodné - prichádzajúce	■		
medzinárodné - odchádzajúce	■		
odchádzajúce do mobilných sietí	■		
prichádzajúce z mobilných sietí	■		
miestne prepojenie s pevnými sieťami	■		
medzimestské prepojenie s pevnými sieťami	■		

¹ Erlang : jednotka používaná na určenie prevádzkového zaťaženia

ostatná prevádzka
prenajaté okruhy



Upravené vstupy:

	RCU-LS	LS-TS	TS-TS
Miestne volanie	1,460	0,500	0,000
volanie do siete Internet	0,730	0,270	0,000
medzimestské	1,460	1,950	0,344
medzinárodné - prichádzajúce	0,730	1,000	0,600
medzinárodné - odchádzajúce	0,730	1,000	0,600
odchádzajúce do mobilných sietí	0,730	1,000	0,600
prichádzajúce z mobilných sietí	0,730	1,000	0,600
miestne prepojenie s pevnými sieťami	0,730	0,500	0,000
medzimestské prepojenie s pevnými sieťami	0,730	0,985	0,019
ostatná prevádzka	0,730	0,331	0,044
prenajaté okruhy	2,000	1,000	1,000

Úpravy v časti RCU-LS vychádzajú zo skutočnosti, že 73 % účastníkov je pripojených k sieti prostredníctvom RCU, teda faktor použitia RCU je minimálne 0,73. Pri miestnych a medzimestských volaniach je RCU použité dvakrát (hodnota 1,460). Predpokladá sa, že v prípade ak je RCU použitý iba jedenkrát, t. j. v prípade účastníkov pripojených na LS, sa smerovania vzájomne kompenzujú (RCU-LS-LS proti LS-LS-RCU). V stĺpci LS-TS sú vyjadrené hodnoty faktorov použitia na okruhu miestnych ústrední. Preto časť miestnych volaní a volania do siete Internet (dial-up) využívajú okruh LS-LS a volania do mobilných sietí vždy požívajú pre prenos okruh LS-TS.

6. Úprava nákladov na stanovisko RCU z obstarávacej ceny RCU eur na cenu 3000 eur.

Potrebu tejto úpravy odôvodňuje koncepcia modelu vychádzajúca z prístupu tzv. scorched node. Tento prístup rešpektuje existujúcu infraštruktúru podniku, pokiaľ ide o počet komutačných uzlov. Model teda neupravuje počet stanovísk RCU, ale pre dosiahnutie nákladov efektívneho poskytovania služby ukončenia volania používa úpravu nadobúdacej ceny jednotlivého stanoviska RCU. Úrad pri tejto úprave teda vychádzal z predpokladu, že nákladovo efektívny operátor by pri nákupe stanovísk RCU zvolil zariadenie s najnižšou nadobúdacou trhovou cenou, teda zariadenie Alcatel outdoor RSU S12. V tomto kroku bola adekvátne upravená aj životnosť daného aktíva na dobu 13 rokov.

7. Úprava nákladov na synchronizáciu z hodnoty eur na hodnotu 249 097 eur.

Náklady na synchronizáciu predstavujú náklady pre celú sieť, ale v modeli sú vyjadrené iba v podobe ich podielu na jednu tranzitnú (tandemovú) ústredňu, a to z toho dôvodu aby bolo možné vypočítať zodpovedajúce náklady pri smerovaní hovorov cez jednu alebo viac tranzitných ústrední. Počet týchto ústrední (počet ústrední spoločnosti ST je) slúži ako nákladový činiteľ. Celkové náklady siete na synchronizáciu model alokuje proporcionálne na jednu tranzitnú ústredňu. Úprava je teda iba aritmetická, čo znamená, že celkový náklad vložený spoločnosťou ST vo výške eur je vydelení počtom ústrední, t. j. , na výslednú hodnotu 249 097 eur. Kalkulácia prostredníctvom modelu však obsahuje opätovné vynásobenie daného podielu počtom ústrední, takže celková úroveň nákladov na synchronizáciu zostane zachovaná. V konečnom výpočte nákladov je teda čiastka na synchronizáciu započítaná v plnej výške, vrátane nákladov na inštaláciu, tzn. vo výške eur.

8. Priame vloženie sieťových prevádzkových nákladov vo výške [REDACTED] eur.

Sieťové prevádzkové náklady sú prostredníctvom modelu a priori vypočítané ako percentuálny podiel investičných nákladov. Tento postup nie je však nevyhnutne predpokladom dosiahnutia úrovne nákladov zodpovedajúcej efektívnemu spôsobu poskytovania služby ukončenia volania. Z toho dôvodu model obsahuje aj možnosť substitúcie primárne kalkulovaných sieťových prevádzkových nákladov nákladmi priamo vloženými. V tomto prípade sa úrad rozhodol pristúpiť k tomuto kroku, nakoľko primárna kalkulácia prostredníctvom modelu vedie k neprimerane vysokej, a teda neefektívnej, úrovni sieťových prevádzkových nákladov. Úrad pri priamom vložení sieťových prevádzkových nákladov vychádzal zo vstupov predložených spoločnosťou ST. Substitúciou sieťových prevádzkových nákladov ich priamym vložením zároveň došlo k poklesu ich pôvodného podielu na investičných nákladoch z úrovne [REDACTED] % na úroveň približne 7,27 %. Vykonanie tejto úpravy umožnilo úradu naplnenie základného princípu modelu, ktorým je výpočet nákladov na službu ukončenia volania poskytovanú hypotetickým efektívnym operátorom a významne prispelo k naplneniu požiadavky odporúčania o prepojavacích poplatkoch, aby výsledok regulácie cien neprekročil priemerné prepojovacie poplatky, ktoré stanovili národné regulačné orgány uplatňujúce odporúčanú nákladovú metodiku.

Úrad preskúmal aj spôsob výpočtu WACC a dospel k záveru, že výpočet hodnoty WACC predložený spoločnosťou ST nevyžaduje úpravu.

Na základe vyššie uvedených krokov teda úrad vykonal kontrolný výpočet nákladov na službu ukončenia volania a po započítaní WACC upravil výsledné ceny za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške [REDACTED] € za minútu, cez jeden tranzit vo výške [REDACTED] € za minútu a cez dva tranzity vo výške [REDACTED] € za minútu vypočítané a predložené spoločnosťou ST a vypočítal výsledné ceny za službu ukončovania volania pre prepojenie na miestnej úrovni vo výške 0,0050 € za minútu, cez jeden tranzit vo výške 0,0072 € za minútu a cez dva tranzity vo výške 0,0092 € za minútu.

Cenu služby ukončovania volania pre prepojenie cez dva tranzity úrad nepremietol do výsledného návrhu rozhodnutia, nakoľko sa táto služba v podmienkach Slovenskej republiky reálne neposkytuje.

Úrad po overení vstupov a uskutočnení kontrolného výpočtu dospel k záveru, že výpočet realizovaný spoločnosťou ST nepredstavuje cenu efektívneho spôsobu ukončovania volania, tak, ako to požaduje metóda kalkulácie cien. Následne úrad po úpravách vstupov do modelu zodpovedajúcim efektívnemu spôsobu ukončovania volania vypracoval návrh rozhodnutia o cene.

Návrh rozhodnutia o cene bol predmetom konzultácií, a to na vnútroštátnej úrovni podľa § 10 ods. 2 zákona o elektronických komunikáciách ako aj na úrovni Európskej únie podľa § 10 ods. 3 zákona o elektronických komunikáciách. Z účastníkov konania sa k návrhu vyjadrila spoločnosť ST listom č. 37652/2011 zo dňa 15. júla 2011 a spoločnosť ŽSR-ŽT, o.z. listom č. 3383/497/A302/2011/SPM/Ku/12 zo dňa 29. júna 2011; ostatných sedem subjektov, ktorým úrad navrhol uloženie povinnosti sa k návrhu rozhodnutia o cene nevyjadrilo. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky vo svojom stanovisku v liste č. 2487/PMÚ SR zo dňa 23. júna 2011 uviedol, že k návrhu rozhodnutia o cene nemá žiadne pripomienky. Európska komisia vo svojom vyjadrení zaevidovaným pod. č. SK/2011/1246 uviedla, že po jeho preskúmaní nemá žiadne pripomienky a úrad môže navrhované rozhodnutie prijať. Žiadne iné stanovisko od žiadneho subjektu v predmetnej veci nebolo úradu doručené. Výsledky konzultácií k návrhu tohto rozhodnutia, vyjadrenia dotknutých strán a zodpovedajúce stanoviská úradu k týmto vyjadreniam, ako aj návrh rozhodnutia o cene spolu s odôvodnením tohto rozhodnutia, sú od začiatku správneho konania súčasťou spisu a tvoria podklad tohto rozhodnutia.

Úrad uskutočnením konzultácií a spracovaním vyjadrení predložených v tomto procese dotknutými stranami splnil všetky podmienky pre začatie konania a vydania rozhodnutia vo veci.

2. Priebeh konania

Úrad v konaní vychádzal najmä z dôkaznej pozície a z podkladov získaných už pred začatím konania vo veci, t. j. získaných pred konzultáciami ako aj počas konzultácií. Úrad teda už zistil skutočný stav veci už v priebehu procesov predchádzajúcich začatiu konania vo veci a preto samotné konanie je vedené predovšetkým za účelom naplnenia zásady postupu v súčinnosti s účastníkmi konania a za účelom realizácie procesných práv účastníkov.

Úrad listom oznámil dňa 20.09.2011 začatie správneho konania č. 528/14/2011 so spoločnosťou ST, so spoločnosťou Orange, so spoločnosťou ANTIK, so spoločnosťou GTS, so spoločnosťou Slovanet, so spoločnosťou SWAN, so spoločnosťou TRNAVATEL, so spoločnosťou UPC a so spoločnosťou ŽT vo veci regulácie cien podľa § 22 zákona o elektronických komunikáciách na trhu ukončovania volania. Úrad v oznámeniach o začatí správneho konania zároveň vyzval účastníkov konania, aby si uplatnili svoje práva podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 32, § 34 a ďalšími správneho poriadku, vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia, k spôsobu jeho zistenia a navrhnúť jeho zmeny a určil im na to lehotu 10 dní. Procesné práva si v uvedenej lehote uplatnil iba jeden účastník, a to spoločnosť ST, ktorá dňa 27.09.2011 nahliadla do spisu vedenému k správne konaniu a dňa 03.10.2011 doručila úradu list obsahujúci jej vyjadrenia ako účastníka k prebiehajúcemu správne konaniu.

2.1 Tvrdenia účastníkov konania a ich posúdenie úradom:

Vzhľadom na vyššie uvedené sa úrad zaoberal iba vyjadreniami jedného účastníka, a to spoločnosti ST. Tá vo svojom liste č. 53791 zo dňa 03.10.2011 uvádza nasledovné vyjadrenia:

1. *K procesnej stránke konania*

Lehota na vyjadrenie: Spoločnosť ST žiada úrad o určovanie lehôt na vyjadrenie v pracovných dňoch. Uvedených 10 dní poskytnutých na uplatnenie jeho práv v sebe zahŕňa 4 dni pracovného pokoja, teda reálne spoločnosť ST na uplatnenie svojich práv ostáva, vrátane nahliadnutia do spisu, iba 6 pracovných dní. Na druhej strane iný účastník konania, ako vyplýva z doručeník v spise, má na vyjadrenie v závislosti odo dňa doručenia 8 pracovných dní. Primeraný čas by podľa spoločnosti ST bol 10 pracovných dní pre všetkých účastníkov konania.

Spájanie oznámenia o začatí konania s výzvou pred vydaním rozhodnutia: Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku je úrad ako správny orgán „povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.“ Z citovaného ustanovenia vyplýva oprávnenie spoločnosti ST vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie pred vydaním rozhodnutia. Rozumie sa tým, že spoločnosť ST má právo urobiť vyjadrenie tesne pred tým, ako úrad pristúpi k vydaniu rozhodnutia, t.j. tesne pred tým, ako rozhodne vo veci. Z citovaného ustanovenia vyplýva zároveň to, že úrad nemôže v rámci jedného úkonu, ktorý robí voči účastníkovi konania, vyzvať účastníka, aby si uplatnil právo nazerať do spisu a právo navrhovať nové dôkazy, keď výkonom týchto procesných oprávnení môže dôjsť k doplneniu podkladu rozhodnutia a zároveň ho v rámci toho istého úkonu vyzývať, aby sa pred vydaním rozhodnutia vyjadril k jeho podkladu i spôsobu jeho zistenia. Spoločnosť ST preto žiada, aby mu úrad ako účastníkovi konania dal možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia pred tým, ako rozhodne vo veci a aby na to úrad tesne pred vydaním rozhodnutia spoločnosť ST osobitne vyzval.

V záujme transparentnosti konania si dovoľujeme úrad požiadať, aby súčasťou spisu bol i výpočet ceny navrhovanej úradom podľa modelu FL LRAIC bottom-up, samozrejme s označením obchodného tajomstva vzhľadom na vstupy spoločnosti ST použité v upravenej forme v rámci výpočtu. Ak existuje ďalšia komunikácia úradu s povereným odborným poradcom, majúca vplyv či priamo sa týkajúca úprav vstupných údajov, spoločnosť ST v modeli rovnako navrhuje, aby bola doplnená do spisu a bolo mu umožnené sa s ňou pred vydaním rozhodnutia oboznámiť a prípadne sa k nej vyjadriť. Rovnako spoločnosť ST žiada, aby poverenie odborného poradcu bolo súčasťou spisového materiálu, aby sa mohol oboznámiť s jeho obsahom i rozsahom.

2. K samotnému návrhu rozhodnutia vo veci

Slovak Telekom, a.s. víta snahu o dosiahnutie rovnakej aplikácie v rovnakom čase voči všetkým účastníkom konania v rovnakej výške maximálnej ceny a potvrdenie úradu o zabezpečení takéhoto prístupu. Slovak Telekom, a.s. však rovnako ako v konzultáciách namieta neaplikáciu štandardnej implementačnej lehoty a upresňuje ako i dopĺňa svoje pôvodné vyjadrenie týmito argumentmi a súvislosťami, ktoré dokonca robia tak toto rozhodnutie ako i rozhodnutie č. 874/14/2010 nevykonateľnými:

- Úrad uvádza, že implementačná lehota pre rozhodnutie o cene nie je potrebná, pretože v samotnom návrhu rozhodnutia o vo veci regulácie cien je uvedené, že „spoločnosť je povinná odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia účtovať maximálnu cenu za službu ukončenia volania...“ Úrad nevyhovenie pripomienke dostatočne neodôvodnil, ani sa nevysporiadal s predloženými argumentmi a dôvodmi Slovak Telekom, a.s.
- Úrad argumentuje znením návrhu rozhodnutia vo veci regulácie cien, o ktorého zmenu práve Slovak Telekom, a.s. v tomto rozsahu a na základe svojich argumentov usiluje a za účelom vydania ktorého sa toto konanie vedie. Znenie návrhu nijako neodôvodňuje nepotrebnosť implementačnej lehoty.
- Ide len o návrh rozhodnutia, teda doplneniu implementačnej lehoty a naviazaniu na zmenu referenčnej ponuky nič nebráni.
- Rovnako uvedenému nebráni ani rozhodnutie zo dňa 6. septembra 2010, ktorým sa určuje metóda kalkulácie cien za službu ukončovania volania vo verejnej telefónnej sieti v pevnom umiestnení v sieti významného podniku, ktoré hovorí len o začatí účtovania cenu (najskôr) až po právoplatnosti cenového rozhodnutia, teda nie pred ňou. Stanovenie implementačnej lehoty po právoplatnosti cenového rozhodnutia tým teda nie je vylúčené.
- Rozhodnutie úradu č. 874/14/2010, potvrdené rozhodnutím č. 16/01/2011 hovorí o povinnosti podniku zverejniť zmenenú referenčnú ponuku najneskôr v deň účinnosti cenového rozhodnutia úradu, čo bez implementačnej lehoty nie je technicky ani fyzicky vykonateľné. Nepriamo teda uplatnenie implementačnej lehoty predpokladá.
- Rozhodnutie úradu vo veci regulácie cien by sa bez implementačnej lehoty stalo nevykonateľným. Znamenalo by, že dňom doručenia rozhodnutia o rozklade, teda dňom právoplatnosti rozhodnutia, by muselo byť už spätne uplatnené od 0.00 hod. toho istého dňa.
- Na rozdiel od mobilných zmlúv o prepojení je implementácia rozhodnutia náročnejšia a to nielen vzhľadom na počet subjektov, ktorých sa rozhodnutie týka. Referenčná ponuka na prepojenie Slovak Telekom, a.s. i zmluvné vzťahy na jej základe obsahujú inú štruktúru cien, než v mobilných zmluvách o prepojení, ktorá

je založená na časových oknách, pričom stanovenie maximálnej ceny vychádza z priemernej maximálnej ceny počas 24 hodín. Teda uvedené rozhodnutie bez potrebnej implementácie priamo narúša právo podniku účtovať nákladové ceny v rozsahu maximálnej ceny, nakoľko reálna nákladová cena ním vypočítaná nad maximálnu cenu na základe uvedeného rozhodnutia nemôže byť aplikovaná ani vo výške stanovenej samotným rozhodnutím úradu. Preto je na mieste a v súlade so zásadou primeranosti, aby podnik dostal priestor na primeranú úpravu svojej referenčnej ponuky i zmluvných vzťahov, ktorých zmena je podmienená novým rozhodnutím úradu, aby novým rozhodnutím úradu nebol poškodený, resp. neprimerane dotknutý. Je na podniku, či ostatné časti ceny ponechá bez zmeny, alebo ich v záujme čo najlepšieho pokrytia oprávnených nákladov, pri rešpektovaní maximálnej ceny stanovenej úradom, prehodnotí. Úrad však takúto možnosť podniku bez implementačnej lehoty umožňujúcej úpravu referenčnej ponuky ako i na nej založených zmluvných vzťahov odoberá.

- Rovnako si dovoľujeme poukázať na účtovné vzťahy a systémy, ktoré sa nastavujú ku začiatku mesiaca ako účtovného obdobia a kde by Slovak Telekom, a.s. privítal možnosť načasovania účtovania v rámci implementačnej lehoty k začiatku mesiaca.

3. K spôsobu posúdenia ceny

Spoločnosť ST namieta stanovisko úradu v procese konzultácií, že zohľadnením nárastu prevádzkových nákladov zodpovedajúcich nárastu údajov prevádzky by nedošlo k modelovaniu efektívneho operátora.

Modelovaným nárastom prevádzkových údajov úrad podľa svojho tvrdenia kompenzuje vyššiu dimenzáciu siete, avšak nezohľadňuje nadväzujúci faktor nárastu prevádzkových nákladov, ktoré by vznikli a tak skresľuje výsledok svojho modelovania teoretického efektívneho operátora, ktorý by tiež pre obsluhu teoreticky modelovaného nárastu prevádzky potreboval zvýšené prevádzkové náklady.

Nezohľadnenie nárastu prevádzkových nákladov ani v časti, ktorá by bola výsledkom posúdenia pôvodných prevádzkových nákladov spoločnosti ST s dostatočným odôvodnením cez kritériá modelovania teoretického efektívneho operátora, úrad modeluje cenu pod úroveň poskytovania služieb teoretického efektívneho operátora.

Nemožno kompenzovať sieťové náklady nadimenzovaním vyššej prevádzky a zároveň nezohľadniť dodatočné prevádzkové náklady, ktoré sú závislé od siete samotnej. Takto namodelované efektívne využitie siete rovnako prináša zvýšenie efektívne vynaložených prevádzkových nákladov.

Spoločnosť ST preštudovala vysvetlenie úradu v procese konzultácií, podľa ktorého pri prenosovom prvku LS-TS pri miestnych volaniach i dial-up bral do úvahy skutočnosť, že ide o okruh miestnych ústrední a teda časť miestnych hovorov i volaní do siete Internet (dial-up) je prepojovaná cez dve LS (okruh LS-LS). Má však naďalej nasledujúce pripomienky:

- o Model s prenosovým prvkom LS-LS vôbec neráta. Jeho uplatnenie v rámci prenosového prvku LS-TS môže mať dopad vo forme skreslenia výsledku.
- o Údaj o využití prenosového prvku LS-LS úrad od spoločnosti ST nepožadoval. Postup úradu je založený na nedostatočnom zistení skutkového stavu.
- o Stále nie je zjavné, akou kalkuláciou na základe predpokladov sa úrad pri svojom postupe riadil a teda uvedené údaje nie sú ani týmto spôsobom verifikovateľné.

Úrad pri posudzovaní argumentov spoločnosti ST nereagoval na všetky skutočnosti, ktoré uviedla na podporu svojho stanoviska. Preto spoločnosť ST nepovažuje stanovisko úradu za dostatočne odôvodnené a naďalej sa nemôže stotožniť s úpravou položky náklady na stanovisko RCU, vykonanou úradom (resp. ním povereným odborným poradcom). Úrad vo svojom stanovisku nereaguje na naše dôležité námietky a neberie do úvahy nasledovné fakty:

- Úradom navrhnutý typ RCU pre vonkajšie použitie (Alcatel outdoor RSU S 12) by bol použiteľný len pre limitovanú kapacitu prípojok (odhadom do 10 % RCU) a preto v prevažnej väčšine prípadov je nutné použiť iné zariadenie typu indoor.
- Úradom (resp. ním povereným odborným poradcom) navrhované zariadenie Alcatel outdoor RSU S 12 nespôsobuje spoluprácu s ústredňami [REDACTED]
- Aj v prípade použitia podobného typu zariadenia ako Alcatel outdoor RSU S 12 (ktorý v čase budovania terajšej siete PSTN navyše ani nebol na trhu), celkové náklady na vybudovanie RSU by okrem nákupnej ceny kontajnera predstavovali aj náklady na pozemok, vybudovanie základu, vybudovanie elektrickej prípojky, vybavenie potrebných povolení na jeho umiestnenie atď. a tiež o náklady na presmerovanie z už existujúcich telekomunikačných priestorov.

Záver: Úradom navrhovaným typom zariadenia RCU (Alcatel outdoor RSU S 12) by dnes pri nezmenených ostatných podmienkach nebolo technicky možné vybudovať efektívnu prevádzkyschopnú PSTN sieť. Suma [REDACTED] € v modeli FL LRAIC bottom-up je priemerná cena na umiestnenie jedného RSU v sieti PSTN a nie sú to ďalšie dodatočné náklady na umiestnenie kontajnera, ako sa uvádza v stanovisku úradu. Naopak, úrad ničím nepodložil, že by v nákladoch 3000 € boli uvedené náklady na vybudovanie RSU zohľadnené.

Náklady na synchronizáciu siete: Napriek vysvetleniu úradu si dovoľujeme poukázať na skutočnosť, že uvedené proporcionálne alokovanie nákladov na ústredňu vyžadujúce už uplatnenie iba proporcionálnej časti nákladov vo vstupe náklady na synchronizáciu siete z manuálu, ktorý je súčasťou modelu nevyplýva a preto sa môžeme bez podrobného popisu vzorcov v modeli iba spoliehať na dodatočné tvrdenie úradu, že je to tak. Rovnaké nejasnosti by mohli byť obsiahnuté i v iných položkách. Preto je podľa spoločnosti ST namieste tvrdenie, že takýto spôsob spôsobuje vznik právnej neistoty na strane povinného subjektu, keď sa vstupné údaje môžu dodatočne meniť a nie sú dostatočne špecifikované, keďže uvedená aritmetická úprava má priamy vplyv na výsledok výpočtu modelu a teda i povinnosť ukladanú spoločnosti ST.

Prevádzkové náklady ako % z kapitálových nákladov a nesieťové prevádzkové náklady ako % sieťových prevádzkových nákladov: Zo spisu konania ani konzultácií stále nie je jasné, aký „vložený vzorec“ sa aplikuje pre výpočet prevádzkových nákladov ako % kapitálových nákladov a zároveň vzorec na výpočet nesieťových prevádzkových nákladov ako % sieťových nákladov. Nie je zrejmé ani akým spôsobom sú vstupné údaje v Ekonomických predpokladoch v stĺpci H pri prevádzkových nákladoch ako % kapitálových nákladov resp. vstupné údaje v stĺpcoch B,C,D,E pri nesieťových prevádzkových nákladoch ako % sieťových prevádzkových nákladov, ovplyvnené vložením skutočných prevádzkových nákladov a nesieťových prevádzkových nákladov do výpočtu. Spoločnosť ST si preto dovoľuje úrad požiadať o nasledujúce vysvetlenie, aby mohol uplatniť svoje právo vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia:

- Vylúčilo použitie skutočných prevádzkových nákladov a nesieťových prevádzkových nákladov do výpočtu použitie vstupných údajov v Ekonomických predpokladoch v stĺpci H pri prevádzkových nákladoch ako % kapitálových nákladov resp. vstupné údaje v stĺpcoch B,C,D,E pri nesieťových prevádzkových nákladoch ako % sieťových prevádzkových nákladov?

- Akým vzorcom sú skutočné prevádzkové náklady a nesieťové prevádzkové náklady premietané do výsledku modelu - ceny prepojenia?
- Ak použitie skutočných prevádzkových nákladov a nesieťových prevádzkových nákladov do výpočtu vylúči použitie vstupných údajov v Ekonomických predpokladoch v stĺpci H pri prevádzkových nákladoch ako % kapitálových nákladov resp. vstupné údaje v stĺpcoch B,C,D,E pri nesieťových prevádzkových nákladoch ako % sieťových prevádzkových nákladov, prečo boli vstupné údaje poskytnuté spoločnosťou ST úradom pri výpočte v modeli napriek použitiu skutočných prevádzkových nákladov a nesieťových prevádzkových nákladov zmenené?
- Ako znie vložený vzorec, ktorý by bol použitý pre účel výpočtu prevádzkových nákladov a nesieťových prevádzkových nákladov pri použití vstupných údajov v Ekonomických predpokladoch v stĺpci H pri prevádzkových nákladoch ako % kapitálových nákladov resp. vstupné údaje v stĺpcoch B,C,D,E pri nesieťových prevádzkových nákladoch ako % sieťových prevádzkových nákladov?

Spoločnosť ST nedisponuje dostatočne podrobným manuálom k modelu zo strany úradu, ktorý by mu umožnil nájsť odpovede na tieto otázky. Dovoľuje si preto požiadať úrad o uvedené informácie, aby sa k uvedenému zisteniu mohol relevantne vyjadriť.

Priame vloženie sieťových prevádzkových nákladov: Spoločnosť ST naďalej vníma režijné náklady, ako náklady vznikajúce aj v prípade efektívneho operátora a teda nie je možné ich vôbec nezohľadňovať. Dovoľujeme si úrad požiadať o vysvetlenie, postupu pri „očisťovaní nákladov“ ako i o odôvodnenie, na základe čoho bol zvolený tento prístup označujúci časti reálnych nákladov predložených ST za „neefektívnosti“. Ide o učebnicový postup, vzorec, resp. aká logika je za uvedeným postupom?

Stanovisko úradu:

Ad 1) Úrad je podľa § 6 ods. 7 zákona o elektronických komunikáciách povinný všetky činnosti vykonávať a svoje rozhodnutia vydávať v súlade s princípmi efektívnosti, objektívnosti, transparentnosti, nediskriminácie, primeranosti a odôvodnenosti. Tomu zodpovedá skutočnosť, že všetci účastníci konania, vrátane spoločnosť ST, boli aktívnymi dotknutými stranami v celom procese konzultácií podľa § 10 zákona o elektronických komunikáciách predchádzajúcom tomuto správne konaniu. Rešpektujúc princíp nediskriminácie a vzhľadom na skutočnosť, že rozhodnutie vo veci je spôsobilé natoľko významne ovplyvniť vzájomné plnenia medzi účastníkmi, čo môže spôsobiť výrazné zmeny v súťažnom prostredí, úroveň ktorého je úrad povinný chrániť, dospel úrad k záveru, že jedinou možnosťou, ako predísť narušeniu alebo obmedzeniu súťaže, spôsobeného rozdielnym časovým nástupom účinnosti povinností jednotlivých podnikov, je rozhodnúť o ich povinnostiach v jednom konaní. Úrad všetkým účastníkom konania listom č. 528/14/11 zo dňa 20.09.2011, doručeným dňa 23.09.2011 (s výnimkou spoločnosti SWAN) oznámil začatie správneho konania s tým, že im podľa § 33 a súvisiacimi ustanoveniami správneho poriadku dal možnosť využiť právo vyjadriť sa pred vydaním rozhodnutia k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. V uvedenom liste boli účastníci konania oboznámení aj so skutočnosťou, že návrh rozhodnutia o cene, vyjadrenia dotknutých strán a Európskej komisie po národných a nadnárodných konzultáciách sú okamihom začatia správneho konania súčasťou spisu. V čase začatia správneho konania, bola preto už predtým zverejnená a odkonzultovaná navrhovaná výška maximálnej ceny za ukončenie volania taktiež súčasťou spisu. Úrad má podľa § 27 správneho poriadku právo, v prípade, že je to potrebné, určiť na vykonanie úkonu v konaní primeranú lehotu, pokiaľ ju neustanovuje správny poriadok alebo osobitný zákon, pričom v súlade so zásadou rýchlosti a hospodárnosti konania takúto lehotu môže určiť aj na vyjadrenie pred vydaním rozhodnutia. Úrad považuje určenie 10

dňovej lehoty na vyjadrenie za dostatočné. Skutočnosť, že v lehote na vyjadrenie spoločnosti SWAN je 8 pracovných dní a v prípade ostatných účastníkov iba 6 pracovných dní, je daná neskorším doručením oznámenia o začatí správneho konania a výzvy na vyjadrenie spoločnosti SWAN. Úrad určenú lehotu považuje za primeranú, najmä vzhľadom na to, že účastníci konania sa mali možnosť oboznámiť s podkladmi rozhodnutia už v čase pred začatím tohto správneho konania v procese konzultácií. Správny poriadok navyše uznáva relevanciu dní pracovného pokoja iba v prípade, ak na takýto deň pripadne koniec lehoty a nie na začiatok jej plynutia alebo dobu, počas ktorej určená lehota plynie. Spoločnosť ST takisto nepožiadala úrad o predĺženie lehoty na vyjadrenie z dôvodu jej krátkeho časového vymedzenia; takejto požiadavke by úrad vzhľadom na procesný postup v predchádzajúcich konaniach vyhovel. Úrad teda v žiadnom prípade neobmedzil zákonné práva účastníkov konania, keďže účastníci konania mali možnosť uplatniť si svoje procesné práva a úrad svojim postupom takisto neporušil zásadu rovnosti účastníkov konania.

Vzhľadom na uvedené sa úrad takisto nestotožňuje s tvrdením spoločnosti ST, že spojením oznámenia o začatí správneho konania s výzvou pred vydaním rozhodnutia úrad zásadným spôsobom porušil práva účastníka konania spoločnosti ST na náležité zhodnotenie dôkazov a skutočností dôležitých pre správne konanie a samotné rozhodnutie. Úrad tým, že spojil oznámenie o začatí správneho konania s výzvou pred vydaním rozhodnutia informoval účastníka konania o možnosti vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a spôsobu ich zistenia v priebehu konania už od jeho začiatku, pričom cieľom tohto postupu nebolo prejednať trvanie správneho konania, ale upovedomiť účastníkov konania o ich procesných právach tak, ako to úradu ukladá správny poriadok. Správne konanie predchádzajúce vydaniu tohto cenového rozhodnutia predstavuje, v kontexte zákona o elektronických komunikáciách, finálnu fázu komplexného procesu regulácie pozostávajúceho z analýzy relevantného trhu, určenia statusu podniku s významným vplyvom a uloženia súvisiacich povinností, z ktorých povinnosť cenovej regulácie a nákladovej orientácie vyslovene predpokladá následné vydanie rozhodnutia o regulácii cien. Ďalej, ako už bolo spomenuté, návrh rozhodnutia o regulácii cien bol, spolu s jeho odôvodnením a skutočnosťami tvoriacimi podklad tohto rozhodnutia, pred začatím konania vo veci, predmetom preskúmania v procese konzultácií. V tomto procese sa mali možnosť vyjadriť aj všetci účastníci správneho konania predchádzajúceho vydaniu tohto rozhodnutia. Vzhľadom na to, že úplný návrh rozhodnutia o regulácii cien spolu s odôvodnením a všetkými skutočnosťami tvoriacimi podklad rozhodnutia je od začiatku konania súčasťou spisu, vzhľadom na možnosť účastníkov oboznámiť sa s návrhom rozhodnutia a podkladmi ešte pred začatím konania vo veci, a vzhľadom na poskytnutú možnosť účastníkov konania vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia a spôsobu jeho zistenia v samotnom konaní vo veci, bez tohto, že by niektorý z účastníkov požiadaval o predĺženie lehoty určenej úradom na vyjadrenie, úrad nemal dôvod vydať dodatočnú výzvu na vyjadrenie pre spoločnosť ST.

Model na výpočet nákladov služby ukončenia volania je verejne dostupný na webovom sídle úradu a bol verejne dostupný aj v čase pred začatím konania vo veci a aj počas celého konania vo veci. Nakoľko ide o počítačový súbor programu Excel pozostávajúci z viacerých pracovných zošitov a funkcionálna výpočtových vzorcov, ktoré sú navyše viditeľné iba po vykonaní určitej operácie v tomto súbore, je založená na navzájom naviazaných odkazoch týchto pracovných zošitov, resp. ich jednotlivých buniek, je zobrazenie tohto modelu, resp. výpočtových operácií v úplnom rozsahu na tlačenej médiu reálne neuskutočiteľné. To je aj dôvod skutočnosti, že model je súčasťou metódy kalkulácie cien len v rozsahu presného odkazu na umiestnenie na webovom sídle úradu.

Súčasťou spisu je z uvedených dôvodov výsledok výpočtu ceny a časť z modelu v rozsahu pracovných zošitov „Technické predpoklady“, Ekonomické predpoklady“ a „Prevádzkové predpoklady“, podklady pre výpočet WACC spolu s výpočtom WACC a celkové prevádzkové náklady vzťahujúce sa k sieťovým prvkom a každý účastník mal možnosť sa s nimi pred vydaním rozhodnutia oboznámiť.

Podľa § 22 ods. 5 zákona o elektronických komunikáciách ak úrad určí významnému podniku metódu kalkulácie cien podľa odseku 1, úradom poverená odborne spôsobilá a nezávislá osoba overí aplikovanie tejto metódy. Zákon predpokladá poverenie odborne spôsobilej a nezávislej osoby úradom, neupravuje však podmienky tohto poverenia. Toto poverenie je zároveň definované ako povinnosť úradu, ktorej splnenie, môže účastník konania zo zákona predpokladať, no nemôže ho nijako ovplyvniť. Vo vzťahu k rozhodnutiu ako výsledku konania je vecne relevantné iba overenie aplikácie metódy kalkulácie cien, ktoré je súčasťou spisu a účastníci konania mali možnosť sa k nemu vyjadriť. Overenie aplikácie metódy kalkulácie cien bolo realizované už pred začatím konania vo veci, a to aj za účasti spoločnosti ST a samotná skutočnosť, že úrad poveril odborne spôsobilú a nezávislú osobu bola spoločnosťou ST akceptovaná, dôkazom čoho sú aj vyjadrenia spoločnosti ST v procese konzultácií, kde spoločnosť ST v liste č. 37652/2011 zo dňa 15. júla 2011 vyslovne uviedla: „Spoločnosť ST nerozumie, akými presnými úvahami sa úrad (resp. ním poverený odborný poradca) riadil pri stanovení konkrétnych hodnôt miestnych volaní a volaní cez internet“. Existenciu poverenia nepopierateľne preukazuje zmluva o dielo medzi úradom a spoločnosťou Ladislav Chrudina Consulting, konajúcou prostredníctvom Ing. Ladislava Chrudinu CSc. zo dňa 25.05.2011. Uvedená zmluva je zverejnená na webovom sídle úradu na adrese <http://www.teleoff.gov.sk/index.php?ID=3292> v súbore „Zmluvy uzatvorené v roku 2011“ ako odkaz pod číslom zmluvy 7/2011/OER.

- Ad 2) Úrad zabezpečí doručenie písomného vyhotovenia rozhodnutia všetkým účastníkom v rovnaký deň a tým zabezpečí aby rozhodnutie bolo aplikované v rovnakom čase všetkými účastníkmi správneho konania. V obdobných predchádzajúcich rozhodnutiach úradu je pre začiatok plnenia povinností uložených účastníkom časovo relevantným okamihom nadobudnutie právoplatnosti týchto rozhodnutí (napr. rozhodnutie o rozklade č. 10/01/2011 z 27.05.2011). Z hľadiska predchádzajúcej rozhodovacej praxe úradu, a majúci na zreteli povinnosť dodržiavať zásadu materiálnej rovnosti obsiahnutú v § 3 ods. 4 správneho poriadku, predstavuje tzv. štandardnú implementačnú lehotu plnenie uložených povinností odo dňa nadobudnutia právoplatnosti. Úrad zo zákona skúma, či sú takto uložené povinnosti ich adresátmi plnené. Úrad doteraz v žiadnom prípade nezistil porušenie takto uložených povinností, čo implicitne vylučuje nemožnosť splnenia takej povinnosti uvádzanú spoločnosťou ST. Tvrdeniu o nemožnosti splnenia odporuje aj skutočnosť, že od doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia po nadobudnutie právoplatnosti a začiatok plnenia povinností uplynie minimálne 15 dní, v prípade márne uplynutej lehoty na podanie rozkladu. Úrad, aj s ohľadom na vyššie spomenuté, považuje túto minimálnu lehotu za primeranú na vykonanie všetkých úkonov potrebných pre začatie plnenia uložených povinností. Navyše je významnému podniku vyslovne daná možnosť splniť si danú povinnosť aj uvedením odkazu v referenčnej ponuke na cenové rozhodnutie. Čo sa týka žiadosti o doplnenie implementačnej lehoty, úrad teda zotrváva na stanovisku, že pre rozhodnutie o cene nie je potrebná.

Lehota týkajúca sa návrhu na zmenu referenčnej ponuky sa týka zmien referenčnej ponuky zamýšľaných samotným významným podnikom. Určenie regulovanej ceny preto nemôže byť návrhom na zmenu referenčnej ponuky, ale bude zmenou referenčnej ponuky vyvolanou zmenou

okolností, ktoré nemajú pôvod vo vôli významného podniku a preto nemôžu byť považované za návrh. Návrh na zmenu referenčnej ponuky, ako autonómny prejav vôle, je preto spôsobilý urobiť iba významný podnik. Účelom povinnosti transparentnosti uloženej v rozhodnutí o určení významného podniku je zabezpečiť poskytnutie informácie o takomto prejave vôle v dostatočnom predstihu pred nadobudnutím jeho účinnosti v súvisiacich právnych vzťahoch. Sleduje sa tým teda ochrana dotknutých adresátov, vo vzťahu ku ktorým je návrh na zmenu referenčnej ponuky spôsobilý vyvolať zmenu ich vzťahov s významným podnikom. Lehota na zverejnenie návrhu na zmenu referenčnej ponuky tak predstavuje určitý časový interval pre dôkladné oboznámenie sa subjektmi priamo dotknutými týmto návrhom, čo je nevyhnutným predpokladom pre ich rozhodovanie a vyváženosť vzťahov s významným podnikom. Zároveň táto lehota umožňuje úradu posúdiť súlad takéhoto návrhu so zákonom alebo uloženými povinnosťami. Povinnosť transparentnosti teda význame eliminuje tzv. informačnú asymetriu a možnosť zneužitia dominantného postavenia významným podnikom. Z uvedeného vyplýva, že napriek skutočnosti, že rozhodnutie o regulácii cien vyvolá zmenu vzťahov medzi významným podnikom a ostatnými subjektmi, je takéto rozhodnutie, na rozdiel od návrhu významného podniku, rozhodnutím národného regulátora a preto nie je potrebné eliminovať možnosť neprimeraného pôsobenia na zmluvné vzťahu zo strany významného podniku. Transparentnosť uvedenej zmeny je v tomto prípade zabezpečená zverejnením rozhodnutia o regulácii cien.

Z uvedeného rozdielu implementácie rozhodnutí v oblasti zmlúv o prepojení mobilných sietí a pevných sietí, najmä vzhľadom na možnosť významného podniku splniť si povinnosť uvedením odkazu v referenčnej ponuke na cenové rozhodnutie, nevyplýva tvrdená objektívna nemožnosť plnenia povinností. Nastavenie interných účtovných systémov spoločnosti ST je výlučne subjektívnou okolnosťou na strane účastníka konania a takisto je pre objektívnu možnosť plniť uloženú povinnosť irelevantná.

- Ad 3) Námietky spoločnosti ST týkajúce sa zvýšenia úrovne prevádzky a nezohľadnenia úrovne sieťových prevádzkových nákladov súvisia s jej námietskami týkajúcimi sa priameho vloženia sieťových prevádzkových nákladov a s námietskami týkajúcimi vyjadrenia týchto nákladov ako percentuálneho podielu kapitálových nákladov. Úrad svoj postup vysvetlil v popise jednotlivých krokov pri úprave vstupov so modelu. V tomto prípade ide o postup vykonaný v kroku 1 a v kroku 8 uvedených úprav. Úrad sa teda pre odstránenie pochybností o legitimitě svojho postupu tvrdených spoločnosťou ST rozhodol opätovne zhrnúť dôvody pre vykonanie jednotlivých úprav. Model pre výpočet nákladov efektívneho spôsobu poskytovania služby ukončenia volania vychádza z prístupu tzv. scorched node, ktorý rešpektuje topológiu siete významného podniku. Na základe údajov o prevádzke z minulých období (rok 2004), úrad dospel k záveru, že sieť spoločnosti ST je dimenzovaná na oveľa vyššiu než súčasnú prevádzku. Úrad pri uvedenej úprave vychádzal práve z údajov reálnej historickej prevádzky, ktorú uznal za efektívnu vzhľadom na kapacitu siete ST. Vo vzťahu k hodnote sieťových prevádzkových nákladov primárne kalkulovaných modelom dospel úrad k záveru, že tieto náklady sú neprimerane vysoké a preto nie sú v súlade s požiadavkou na efektívny spôsob poskytovania služby ukončenia volania. Preto úrad pristúpil k úprave, ktorú model vyslovene predpokladá, čo znamená, že vykonal substitúciu priamym vložením sieťových prevádzkových predpokladov vychádzajúcich zo vstupov predložených spoločnosťou ST. Týmto postupom úrad zároveň naplnil spomínané požiadavky odporúčania o prepojujúcich poplatkoch.

V manuáli k modelu je uvedený výklad služieb uvedených v stĺpci B časti „Technické predpoklady“ nasledovne: B47:D47 – faktor použitia - „miestne volania“ - je počet prenosových úsekov (koncentrátor k miestnej ústredni, miestna ústredňa k tandemovej ústredni, tandemová

ústredňa k inej tandemovej ústredni) využívaný (priemerne) pri koncových volaniach v sieti SMP prevádzkovateľa na úrovni miestnej prevádzky (podľa tarifikácie). Faktor použitia pre každú službu sa uvedie pre každý prenosový úsek, RCU-LS, LS-TS, TS-TS a vyjadruje koľko úsekov v priemere je použitých pre zostavenie určitej služby. Úsek LS-LS (použitie 2 alebo viac LS) sa vyjadrí ako zlomok úseku LS-TS (LS - okruh). Ako zdroj údajov je uvedená prevádzková evidencia podniku s významným vplyvom alebo expertný odhad. Podľa uvedeného modelu pracuje s prenosovým prvkom LS-LS. Všetky hodnoty týkajúce sa faktorov použitia pri prenose sú definované v Manuáli FL LRAIC od strany 25 po stranu 34. Vzhľadom na uvedené, úrad zastáva názor, že pri úprave predpokladov faktorov použitia pre komutáciu postupoval v plnom súlade s modelom ako aj manuálom na jeho použitie a preto tvrdenie spoločnosti ST o nedostatočnom zistení skutkového stavu a nemožnosti overenia údajov považuje za nedokázané.

Pripomienky spoločnosti ST k úprave nákladov na stanovisko vychádzajú z nesprávneho počítačového predpokladu, že v modeli sa uvažuje s vybudovaním efektívnej prevádzkyschopnej siete spoločnosti ST. Svedčí o tom vyjadrenie „navrhované zariadenie Alcatel outdoor RSU S 12 nespolupracuje s ústredňami [REDACTED]“

[REDACTED] Modelom sa však sleduje vybudovanie efektívnej siete hypotetického efektívneho operátora, pričom sa iba vychádza zo siete spoločnosti ST. Teda ide o vybudovanie siete v reálnom čase. Nie je dôležité, že v čase, keď bola budovaná sieť spoločnosti ST uvedené zariadenie nebolo k dispozícii a že nespolupracuje s ústredňami [REDACTED]. Úrad postupoval v súlade s predpokladom, že efektívny operátor by sa usiloval o čo najnižšie náklady na stanovisko RCU a použil by zodpovedajúce kontajnery so zdrojom, ventiláciou a vykurovaním, ktorých cena je približne 2 000 až 3 000 € (kontajnery MICOS). Úrad cenu (3 000 €) použil ako cenu stanoviska pre RSU, pričom úrad primerane upravil aj životnosť tohto aktíva na 13 rokov. Vyjadrenie spoločnosti ST, že vychádza z predpokladu, že 3 000 € na umiestnenie RSU je len náklad na zakúpenie kontajnera nie je ničím podložené. Spoločnosť ST namieta aj skutočnosť, že celkové náklady na vybudovanie RSU by okrem nákupnej ceny kontajnera predstavovali aj náklady na pozemok, vybudovanie základu, vybudovanie elektrickej prípojky, vybavenie potrebných povolení na jeho umiestnenie atď. a tiež náklady na presmerovanie z už existujúcich telekomunikačných priestorov. Toto všetko len potvrdzuje fakt, že spoločnosť ST stále vychádza z predpokladu prebudovania existujúcej siete a nie z úvahy vybudovania novej hypotetickej siete. V manuáli na strane 40 B19:B70 je uvedené „Pri stanovovaní ceny je nutné brať do úvahy, že ide o cenu MAE, nie priemer skutočne realizovaných cien či dokonca evidenčné obstarávacie ceny“. To znamená, že ceny za stanovište musia odrážať skutočný priestorový a technologický nárok na stanovište, ako keby sa budovalo na zelenej lúke. Priestorové nároky sú minimálne, často ide o ľahké stavby, kontajnery, popri prípade úpravy vo vnútri budov. Suma [REDACTED] € uvádzaná spoločnosťou ST ako vstup do modelu FL LRAIC bottom-up (priemerná cena na umiestnenie jedného RSU v sieti PSTN) je preto z uvedených dôvodov podľa názoru úradu neprimeraná.

Ako už úrad spomenul pri opise jednotlivých krokov, proporcionálne náklady na ústredňu pri výpočte nákladov na synchronizáciu siete sú opätovne vynásobené počtom ústrední a do konečného výsledku sa premietajú celkové náklady na synchronizáciu v ich plnej výške. Dôkazom uvedeného je kontrolný výpočet vložený v bunke F 27 v časti modelu „Náklady na komutáciu“. Z uvedeného vyplýva, že vstupné údaje sa dodatočne nemenili a teda nesprávne subjektívne vnímanie postupu úradu pri aplikácii modelu spoločnosťou ST nemôže zakladať stav právnej neistoty.

Úrad v súlade s konceptom modelu efektívneho operátora použil vo výpočte prevádzkové náklady vzťahujúce sa priamo k sieťovým prvkom (komutácia, prenos a infraštruktúra). Tieto

náklady bolo potrebné pre dosiahnutie efektívneho spôsobu poskytovania služby ukončenia volania znížiť o náklady na réžiu, priradené nesieťové náklady a rôzne nepriame náklady. Úrad pri tejto úprave postupoval v súlade s expertízou vypracovanou odborne spôsobilou a nezávislou osobou.

Úrad sa nezaoberal vyjadreniami spoločnosti ST týkajúcich sa samotného modelu, jeho funkčných vlastností a manuálu na použitie tohto modelu, nakoľko model aj manuál sú súčasťou metódy kalkulácie cien, ktorá bola predmetom osobitného konania, v ktorom sa k danému modelu ako aj manuálu spoločnosť ST mala možnosť vyjadriť

3. Zhrnutie

Úrad v konaní a pri rozhodovaní postupoval podľa zákona o elektronických komunikáciách, správneho poriadku a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov. Úrad takisto prihliadol na príslušné ustanovenia odporúčania o prepojovacích poplatkoch, ktoré vzhľadom na ustanovenie § 11 ods. 2 zákona o elektronických komunikáciách považuje za záväzné pri rozhodovaní v tejto veci. Úrad postupoval v tomto konaní na základe skutočností, ktoré mu predchádzali a mali vplyv na rozhodnutie vo veci ako aj v súlade so svojou predchádzajúcou rozhodujúcou praxou, konal v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania a vzhľadom na skutočnosti a tvrdenia uvedené v odôvodnení rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať rozklad do 15 dní odo dňa jeho doručenia na adresu:

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
Odbor ekonomickej regulácie
Továrenská 7
P.O. BOX 40
828 55 Bratislava 24

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jana Kopečná
riaditeľka odboru ekonomickej regulácie